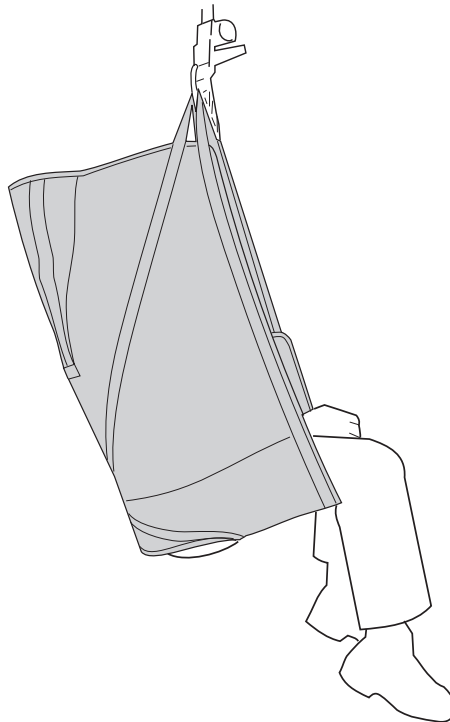


# Solo HighBack Sling modèle 25



## Notice d'utilisation



### Description du produit

Le Solo HighBack Sling permet de maintenir le patient confortablement et en toute sécurité. Son style « enveloppant » innovant le rend très facile à mettre et à enlever. Il est conçu pour s'adapter aux patients sans réglage individuel. Bien ajusté et soigneusement mis en place, un Solo HighBack Sling assure un haut degré de confort et un bon sentiment de sécurité au patient.

Le Solo HighBack Sling procure un soutien de tout le corps et donne une posture assise légèrement inclinée, qui est appropriée pour les patients dont le maintien du tronc est faible. Pour les plus grandes tailles de harnais, une combinaison avec l'étrier double 670 peut se révéler être un bon choix.

Le Solo HighBack Sling est recommandé pour le levage et le transfert depuis et vers le lit, un fauteuil roulant ou des toilettes. Il est important de choisir la bonne taille pour maximiser le confort et la sécurité. Un harnais trop grand augmente le risque que le patient glisse en dehors du harnais tandis qu'un harnais trop petit peut cisailer l'entrejambe et entraîner une gêne.

Le Solo HighBack Sling est compatible avec les lève-personnes plafonniers et mobiles de Liko. Vous pouvez choisir entre les lève-personnes plafonniers LikoGuard™, Likorall™ et Multirall™ ou les lève-personnes mobiles Golvo™, Viking™, Uno™ et Liko™ M220/M230.













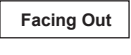

*Dans le présent document, la personne levée est appelée le patient et celle qui l'aide le soignant.*

#### **IMPORTANT !**

Le levage et le transfert d'un patient sont toujours associés à un certain niveau de risque. Consultez au préalable la notice d'utilisation du lève-personnes et des accessoires de levage. Il est important de bien comprendre l'ensemble du contenu de la notice d'utilisation. L'appareil ne doit être utilisé que par du personnel qualifié. Assurez-vous que les accessoires de levage sont adaptés au lève-personnes utilisé. Faites preuve de précautions et d'attention lors de l'utilisation. En tant que soignant, vous êtes toujours responsable de la sécurité du patient. Vous devez être informé de la capacité de ce dernier à supporter la situation de levage. En cas de doute, veuillez contacter le fabricant ou le fournisseur.

## Description des symboles

Ces symboles se trouvent dans ce document et/ou sur le produit.

Symbole	Description
	Avertissement. Utilisé avec précaution et la plus grande attention.
	Lire au préalable la notice d'utilisation
	Marquage CE
	Fabricant légal
	Date de fabrication
	Numéro de référence
	Numéro de série
	Dispositif médical
	Ne pas laver
	Sans latex
	Ne pas utiliser ce produit (Seulement sur les produits Solo et visible après lavage lorsque leur utilisation est interdite).
	Position vers le haut et symbole à l'extérieur du produit
	Symbole à l'extérieur du produit.
	Code-barres de la matrice de données GS1 pouvant contenir les informations suivantes. (01) Code article international (11) Date de production (21) Numéro de série

## Consignes de sécurité

### Avant le levage, gardez les points suivants à l'esprit :

- Un responsable au sein de votre établissement doit déterminer, au cas par cas, si le patient doit être assisté d'un ou de plusieurs soignants.
- Veillez à ce que le modèle, la taille, le tissu et le style du harnais choisi soient adaptés aux besoins du patient.
- La charge maximale totale d'un système de levage est toujours déterminée par le produit du système ayant la charge maximale spécifiée la plus faible.
- Pour des raisons de sécurité et d'hygiène, utilisez un harnais différent pour chaque patient.
- Préparez l'opération de levage afin de garantir des conditions de confort et de sécurité optimales.
- Vérifiez que l'accessoire de levage est suspendu verticalement et peut être manœuvré librement.
- Bien que les étriers Liko soient équipés de protections anti-décrochage, des précautions particulières doivent être prises. Avant de lever le patient depuis la surface d'appui, il est très important de contrôler que les sangles, une fois tendues, sont bien accrochées aux crochets de l'étrier.
- Vérifiez que le patient est assis en toute sécurité dans le harnais avant le transfert vers un autre endroit.
- Ne soulevez jamais un patient plus haut que nécessaire pour son levage et son transfert.
- Ne laissez jamais un patient sans surveillance dans une situation de levage.
- Vérifiez que les roues du fauteuil, lit, brancard, etc., sont bloquées pendant l'opération de levage/transfert.
- Veillez à ce qu'aucun objet pointu ou tranchant n'entre en contact avec le produit.
- Évitez de tirer ou d'écarteler le harnais lors du positionnement du patient dans un fauteuil roulant ou un lit.
- Travaillez toujours dans le respect des règles d'ergonomie. Appuyez-vous sur la capacité du patient à participer activement aux manipulations.
- Il est recommandé de retirer le harnais après le transfert.

 Une fixation incorrecte du harnais à l'étrier peut entraîner des blessures graves pour le patient.

 Le fait de tourner manuellement le patient dans le lit peut provoquer des blessures pour le personnel soignant.

 Dispositif médical de classe I

**BREVET [www.hillrom.com/patents](http://www.hillrom.com/patents)**

**Peut être couvert par un ou plusieurs brevets. Voir l'adresse Internet ci-dessus.**

Les entreprises Hill-Rom sont propriétaires de brevets européens, américains et autres, ainsi que de brevets en instance.

### Changements dans les produits

Les produits Liko font l'objet d'améliorations constantes. C'est pourquoi nous nous réservons le droit de les modifier sans notification préalable. Contactez votre représentant Hill-Rom pour obtenir des conseils ou des renseignements sur d'éventuelles mises à niveau.

### Design and Quality by Liko in Sweden

Liko est certifié ISO 9001, gage de qualité, ainsi que ISO 13485, son équivalent pour les dispositifs médicaux.

Liko est également certifié ISO 14001 pour le respect de l'environnement.

### Avis aux utilisateurs et/ou aux patients de l'UE

Tout incident grave survenu au niveau du dispositif doit être signalé au fabricant et à l'autorité compétente de l'État membre dans lequel l'utilisateur et/ou le patient est établi.

## Entretien et inspection

Vérifiez le harnais avant chaque utilisation. Vérifiez plus particulièrement l'usure et d'éventuels dommages sur les points suivants :

- tissu
- sangles
- coutures
- boucles de suspension

**⚠ Vous ne devez en aucun cas utiliser des accessoires de levage endommagés.**

En cas de doute, veuillez contacter le fabricant ou le fournisseur.



NE PAS LAVER. L'étiquette de mise en garde apposée à l'arrière du harnais affiche le symbole NE PAS LAVER.



Si le harnais est lavé, cette étiquette se désintègre pour afficher le symbole NE PAS UTILISER. Le harnais doit ensuite être jeté.

### Durée de vie estimée

**⚠** Le Solo HighBack Sling est un article jetable, destiné exclusivement à un usage individuel. Après détermination de la dimension appropriée à un patient en particulier, inscrivez le nom de celui-ci sur l'étiquette du produit, à l'arrière du harnais. Cessez d'utiliser le Solo HighBack Sling :

- s'il est souillé ou en cas de probable contamination
- s'il est endommagé
- quand le patient n'en a plus besoin.

Jetez le harnais en respectant la législation applicable aux établissements hospitaliers ou de soins.

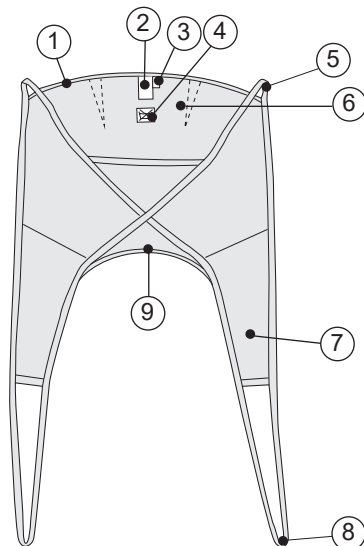
### Instructions de recyclage

L'ensemble du produit, y compris les renforts, les matériaux de rembourrage, etc., doit être trié en tant que déchet combustible.

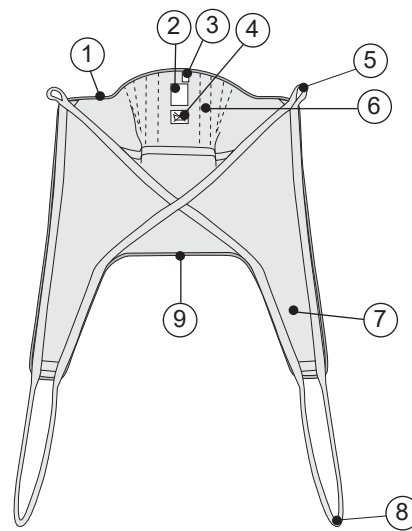
Hill-Rom évalue et fournit des conseils à ses utilisateurs sur la manipulation et la mise au rebut en toute sécurité de ses dispositifs afin de les aider à prévenir les blessures, notamment les coupures, les perforations de la peau et les abrasions, ainsi que tout nettoyage et désinfection requis du dispositif médical après utilisation et avant sa mise au rebut. Les clients doivent respecter toutes les lois et réglementations fédérales, régionales et/ou locales relatives à la mise au rebut en toute sécurité des dispositifs et accessoires médicaux.

En cas de doute, l'utilisateur du dispositif doit d'abord contacter le service d'assistance technique de Hill-Rom qui le guidera sur les protocoles de mise au rebut en toute sécurité.

## Définitions



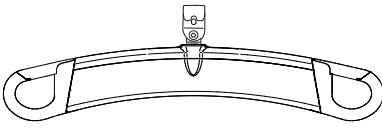
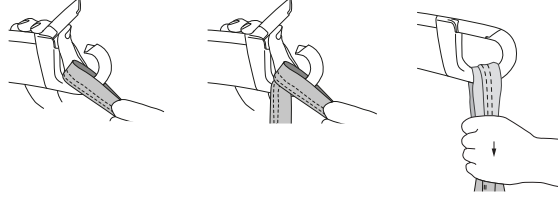

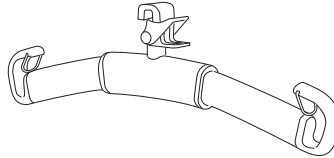
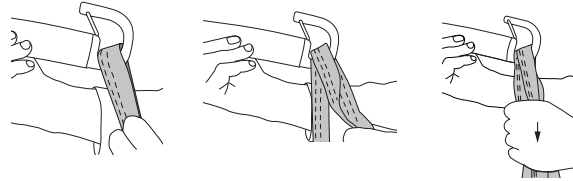
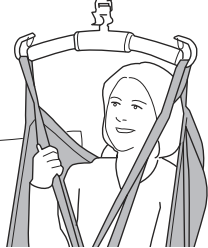
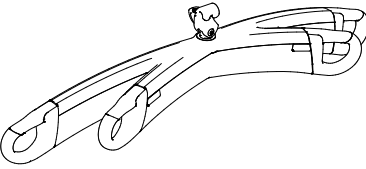
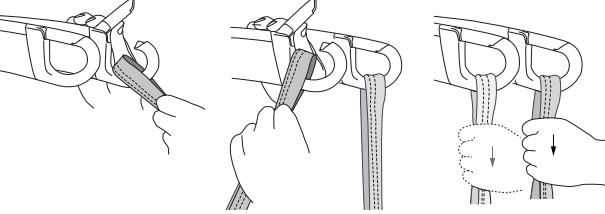
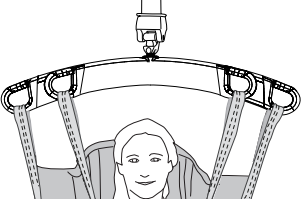
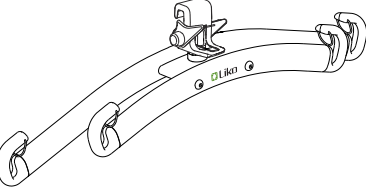
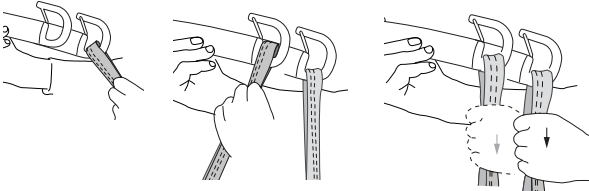
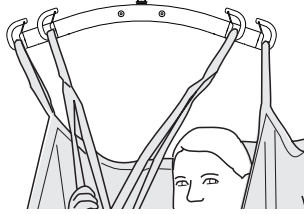
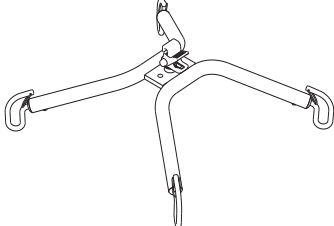
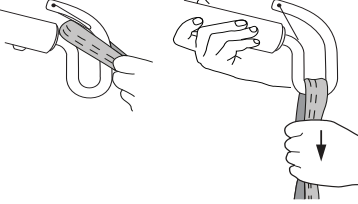

Taille Medium Slim,  
Medium, Large



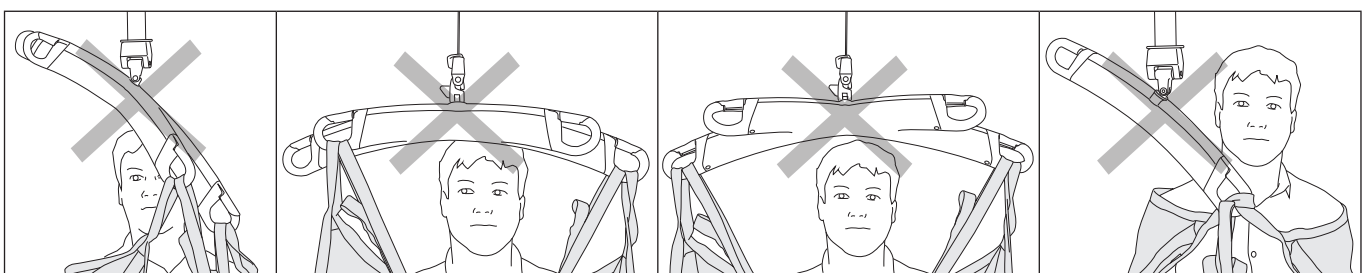
Taille Extra Large

1. Lisière (indication de taille)
2. Étiquette du produit
3. Étiquette : année/mois de production
4. Étiquette de mise en garde : ne pas laver
5. Boucle de sangle supérieure
6. Soutien de tête
7. Soutien de jambe
8. Boucle de soutien de jambe
9. Bord inférieur

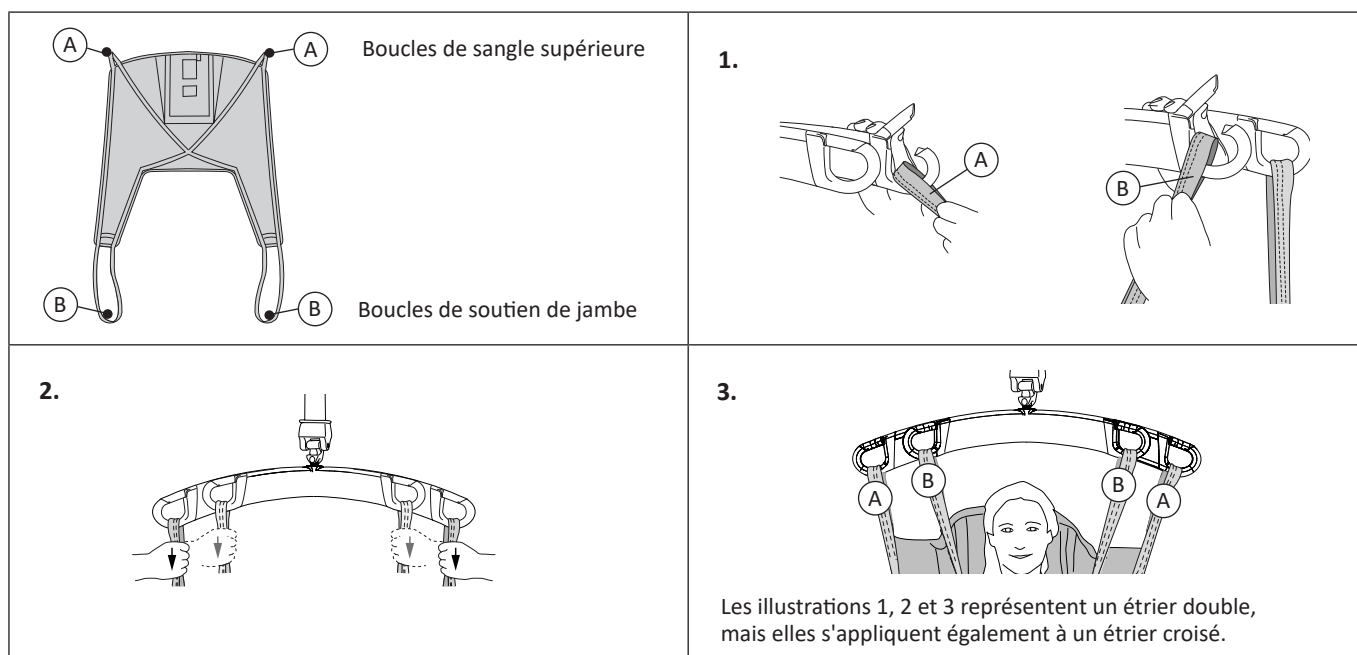
## Attacher un harnais à divers modèles d'étriers

Étrier	Boucles de harnais sur crochets d'étrier	Correct
 <p data-bbox="279 492 422 526">SlingGuard</p>		
 <p data-bbox="287 784 414 817">Universal</p>		
 <p data-bbox="247 1064 454 1097">SlingGuard Twin</p>		
 <p data-bbox="255 1366 446 1400">Universal Twin</p>		
 <p data-bbox="271 1668 430 1702">Étrier croisé</p>		

### Incorrect !

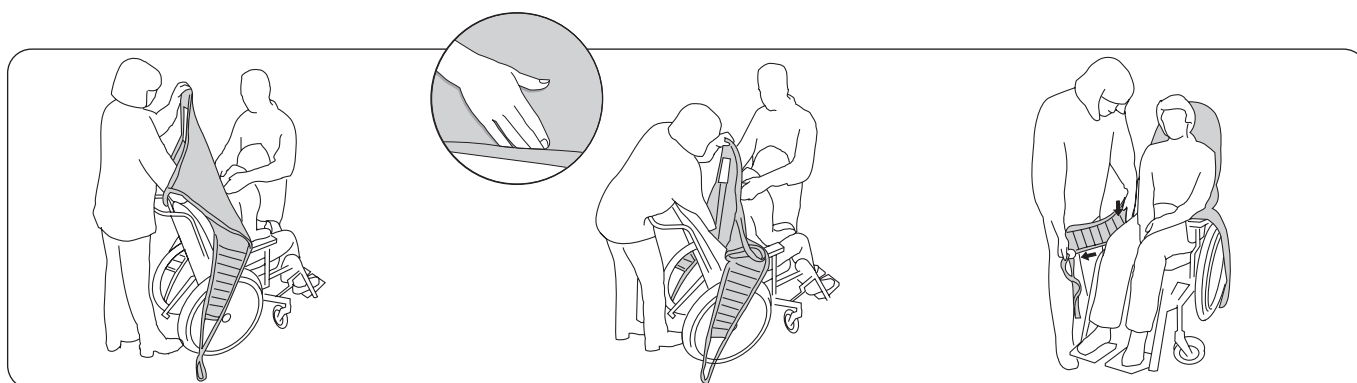


## Attacher un Solo HighBack Sling à un étrier 4 crochets (étriers doubles et croisés)



## Levage depuis une position assise

Il est recommandé d'être deux soignants pour mettre en place le harnais de manière ergonomique. Normalement, le patient doit être un peu penché en avant lors de la mise en place et un soignant doit se tenir en face de lui pour l'empêcher de tomber vers l'avant.

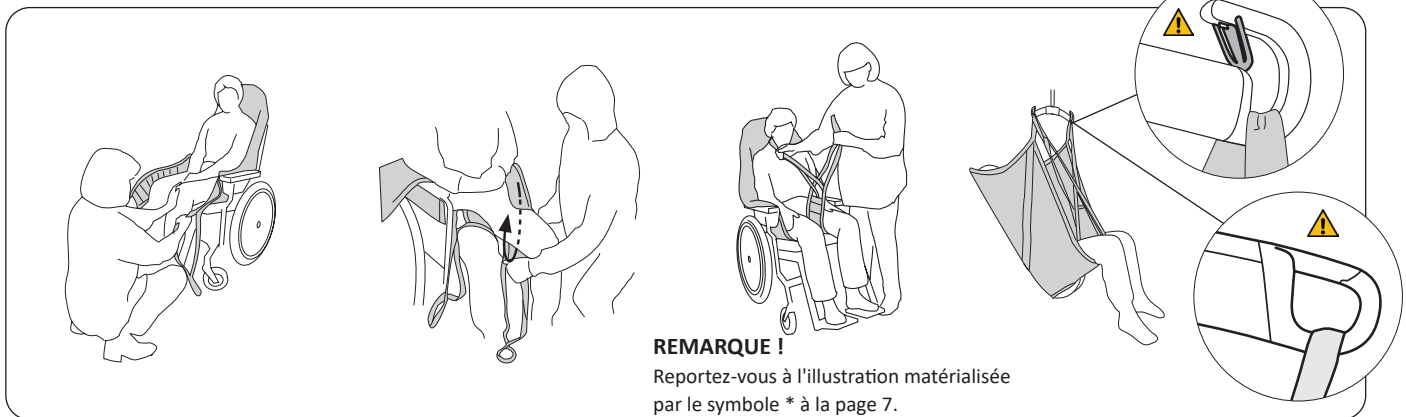


Placez le harnais sur le dos du patient, étiquette du produit vers l'extérieur. Repliez le bord inférieur autour de vos doigts afin de diriger plus facilement le harnais en place.

Avec la paume de la main, placez le bord inférieur du harnais au niveau du coccyx du patient, **c'est très important**. Le positionnement correct est facilité si le patient se penche un peu vers l'avant.

Tirez les soutiens de jambe le long de l'extérieur des cuisses. **Astuce** : placez la paume de votre main entre le corps du patient et le soutien de jambe ; vous pourrez ainsi guider la sangle du bord inférieur du soutien de jambe vers le siège. Avec l'autre main, tirez et tendez simultanément le soutien de jambe vers l'avant.





**REMARQUE !**

Reportez-vous à l'illustration matérialisée par le symbole \* à la page 7.

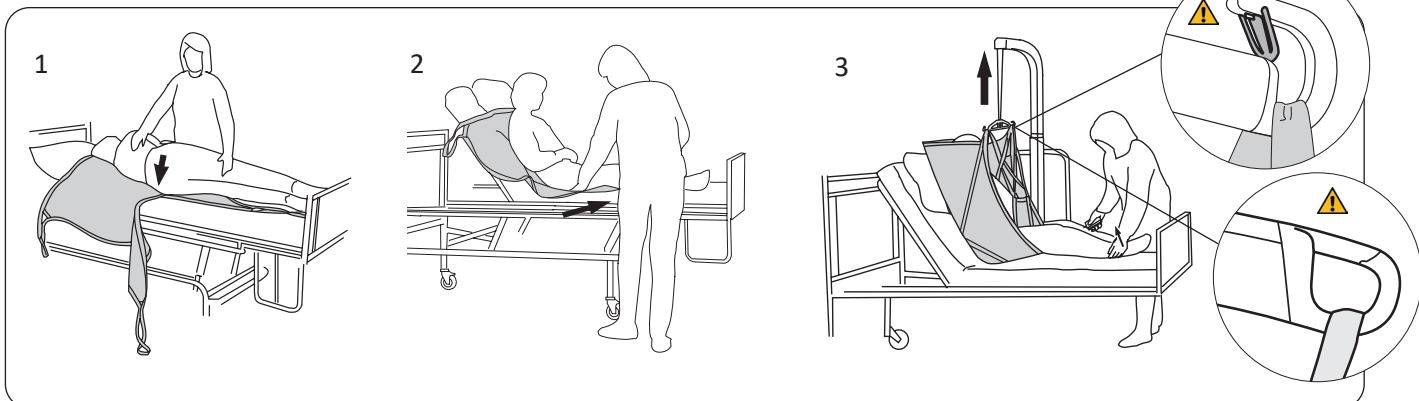
**Astuce :** en appuyant légèrement sur les rotules, vous pourrez tirer les soutiens de jambe de sorte qu'ils soient tendus contre les fesses et éliminer d'éventuels plis à l'arrière. Vérifiez que les deux soutiens de jambe se situent au même niveau.

Guidez les soutiens de jambe du harnais sous chaque cuisse. Vérifiez que le tissu n'est pas plié sous les cuisses et qu'il entoure parfaitement les jambes.

Normalement, les soutiens de jambes sont enfilés l'un dans l'autre avant d'être accrochés à l'étrier. Accrochez les boucles de sangle supérieure à l'étrier, puis les boucles de soutien de jambe. Reportez-vous aux instructions pages 5 et 6 pour savoir comment accrocher les boucles du harnais aux différents étriers. Soulevez le patient.

## Levage depuis une position horizontale

Tenez compte de votre propre posture de travail et du confort du patient. Utilisez les fonctions d'élévation et d'abaissement du lit lorsqu'elles sont disponibles.



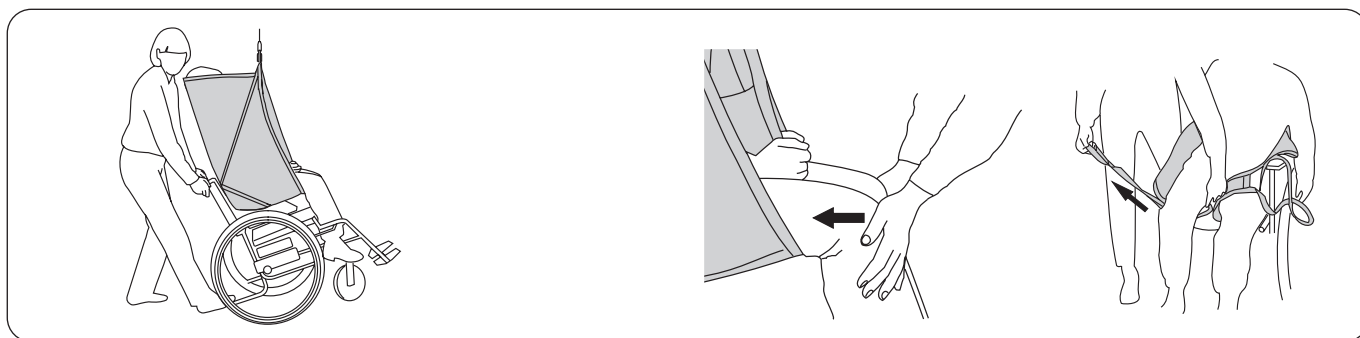
1. Tournez le patient vers vous pour l'empêcher de tomber du lit. Placez le bord inférieur du harnais aussi loin que possible sous le patient, de sorte qu'il se situe **au même niveau que le coccyx du patient**. Rabattez le harnais en le pliant en deux sur lui-même et en le posant de telle sorte que son « centre au niveau du dos » corresponde à la position de la colonne vertébrale du patient lorsque celui-ci sera retourné avec précaution. Déroulez soigneusement le harnais de l'autre côté. Le cas échéant, faites monter le relevé-buste du lit.

2. Faites glisser les soutiens de jambe en place sous les cuisses. Cela est plus facile si les genoux sont fléchis. Vérifiez que le tissu n'est pas plié sous les cuisses et qu'il entoure parfaitement les jambes. Les soutiens de jambe peuvent ensuite être accrochés à l'étrier de différentes manières.

3. Si nécessaire, commencez par placer un petit oreiller sous la tête du patient. Suspendez d'abord les boucles de sangle supérieure à l'étrier, puis les boucles de soutien de jambe. Reportez-vous aux instructions pages 5 et 6 pour savoir comment accrocher les boucles du harnais aux différents étriers. Soulevez le patient.

## Transfert vers un fauteuil

En cas de placement du patient dans un fauteuil roulant, il est essentiel que celui-ci s'installe bien en arrière dans le fauteuil pour être confortablement assis. Il existe pour cela plusieurs méthodes.

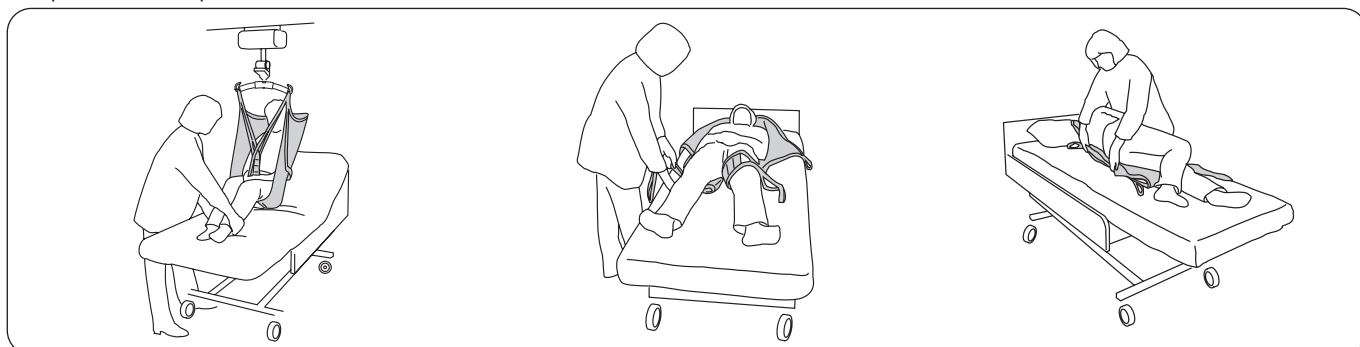


Pour faciliter le positionnement dans le fauteuil, inclinez un peu celui-ci vers l'arrière pendant l'abaissement. Laissez les fesses du patient glisser vers le fond du fauteuil pendant la phase finale de l'abaissement. Placez le fauteuil roulant en position à l'aide de la pédale de basculement.

*Alternative* : appuyez légèrement sur les genoux du patient pendant l'abaissement, de sorte que les fesses soient dirigées vers le dossier du siège. Retirez doucement les soutiens de jambe. La meilleure façon de procéder consiste à passer la sangle sous le soutien de jambe et à la tirer *sous* le tissu. Retirez le harnais en le tirant vers le haut avec précaution.

## Transfert vers une position horizontale

Tenez compte de votre propre posture de travail et du confort du patient. Utilisez les fonctions d'élévation et d'abaissement du lit lorsqu'elles sont disponibles.

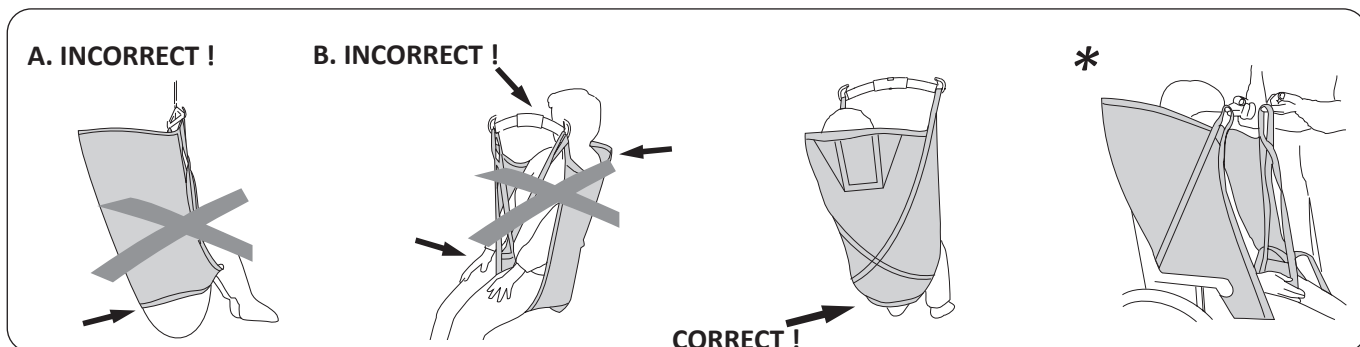


Guidez le patient au-dessus du lit et levez le dossier du lit pour un meilleur confort. Abaissez le patient sur le lit. Abaissez la tête de lit.

Retirez les soutiens de jambe en faisant glisser les boucles de sangle sous le tissu.

Tournez doucement le patient d'un côté et enrroulez le harnais. Remettez doucement le patient sur le dos et retirez soigneusement le harnais.

## Le patient n'est pas bien assis dans le harnais ; quel est le problème ?



**A. Les fesses sortent du harnais. Risque de glisser du harnais.** Le harnais est peut-être trop grand. Il est également possible qu'il n'ait pas été tiré assez vers le bas du dos lors de sa mise en place. Avant le levage, vérifiez que le harnais est bien serré autour des fesses (en tirant sur les soutiens de jambe).

**B. Un harnais trop petit** peut provoquer une trop grande proximité entre l'étrier et le visage, un cisaillement au niveau de l'entrejambe, entraînant une gêne, et/ou un soutien insuffisant du dos/de la tête.

Le bord inférieur du harnais se trouve au niveau du coccyx. Les soutiens de jambe sont correctement mis en place sous les jambes.

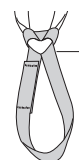
**Astuce** : vérifiez que toutes les boucles de sangle sont de longueur égale, c'est-à-dire qu'elles sont de même hauteur lorsqu'elles sont tendues, avant le levage. Si ce n'est pas le cas, ajustez la position du harnais.



## Accessoires

Extension Loop, verte, 12 cm (5 po)  
 Extension Loop, verte, 22 cm (9 po)  
 Extension Loop, grise, 12 cm (5 po)  
 Extension Loop, grise, 22 cm (9 po)

Art. n° 3691102  
 Art. n° 3691103  
 Art. n° 3691302  
 Art. n° 3691303



- 2 = 12 cm (5 po)  
 - 3 = 22 cm (9 po)

## Caractéristiques du Solo HighBack Sling, modèle 25

Désignation	Art. n°	Taille	Poids du patient <sup>1</sup>	Charge maximale <sup>2</sup>
Solo HighBack Sling	3525911	Medium Slim	30-50 kg (66-110 lbs)	200 kg (440 lbs)
Solo HighBack Sling	3525915	Medium	40-80 kg (88-176 lbs)	200 kg (440 lbs)
Solo HighBack Sling	3525916	Large	70-120 kg (154-265 lbs)	200 kg (440 lbs)
Solo HighBack Sling	3525917	Extra Large	110-250 kg (243-551 lbs)	500 kg (1100 lbs)

<sup>1</sup> Le poids mentionné du patient est à titre indicatif uniquement – il peut y avoir des écarts.

<sup>2</sup> Pour soulever la charge maximale, le levage/les accessoires utilisés doivent être prévus pour la même charge ou pour une charge supérieure.

**À l'inverse, le patient risque de glisser en dehors d'un harnais trop grand.  
 Un harnais trop petit peut scier l'entrejambe et causer une gêne.**

**Matériau :** Les tailles MS, M et L sont fabriquées en polypropylène non tissé  
 La taille XL est en polyester non tissé

**Accessoires :** Renfort, Art. n° 31590007

### Combinaisons recommandées

Combinaisons recommandées de Solo HighBack Sling et d'étriers Liko :	Mini 220	Étrier 350 <sup>3</sup>	Standard 450	Étrier 450 <sup>1</sup>	Étrier 600 <sup>4,5</sup>	Étrier double 670 <sup>2</sup>	Sling Cross-bar 450	Sling Cross-bar 670	Univ. SideBars + Universal 350	Univ. SideBars + Universal 450
Solo HighBack Sling, MS	3	2	1	1	2	2	1	1	2	1
Solo HighBack Sling, M	3	2	1	1	1	1	1	1	1	1
Solo HighBack Sling, L	3	3	1	1	1	1	2	1	1	1
Solo HighBack Sling, XL	4	3	2	1	1	1	2	1	2	1

<sup>1</sup> « Étrier 450 » fait référence à l'étrier Universal SlingBar 450, Art. n° 3156075, 3156085 et 3156095, ainsi qu'à l'étrier SlingGuard 450, Art. n° 3308020 et 3308520.

<sup>2</sup> « Étrier double 670 » fait référence à l'étrier Universal TwinBar 670, Art. n° 3156077 et 3156087, ainsi qu'aux SlingGuard 670 Twin, Art. n° 3308040 et 3308540.

<sup>3</sup> « Étrier 350 » fait référence aux Universal SlingBar 350 Art. n° 3156074, 3156084 et 3156094.

<sup>4</sup> « Étrier 600 » fait référence aux Universal SlingBar 600 Art. n° 3156076 et 3156086.

<sup>5</sup> Applicable uniquement si les soutiens de jambe se chevauchent sous les deux jambes.


**Explication :** 1 = Recommandée, 2 = Possible, 3 = Déconseillée, 4 = Inadéquate

### Autres combinaisons

Les combinaisons d'accessoires/de produits autres que celles recommandées par Liko peuvent entraîner des risques pour la sécurité du patient.



[www.hillrom.com](http://www.hillrom.com)

 Liko AB  
Nedre vägen 100  
975 92 Luleå, Suède  
+46 (0)920 474700

Enhancing outcomes for  
patients and their caregivers:



Liko AB is a subsidiary of Hill-Rom Holdings, Inc.